



堅尼地城前摩星嶺平房區公營房屋發展之工地平整及基礎設施工程 Site Formation and Infrastructure Works for Public Housing Development at Ex-Mount Davis Cottage Area in Kennedy Town

歡迎參閱堅尼地城前摩星嶺平房區公營房屋發展之工地平整及基礎設施工程（合約編號：SD/2022/01）的第十三期通訊。本通訊以季刊形式旨在提供是項工程的進度及相關工程資訊。

Welcome to the 13th issue of the Newsletter for Site Formation and Infrastructure Works for Public Housing Development at Ex-Mount Davis Cottage Area in Kennedy Town (Contract No.: SD/2022/01). This Newsletter provides you with the construction progress and other relevant information about the project on a quarterly basis.

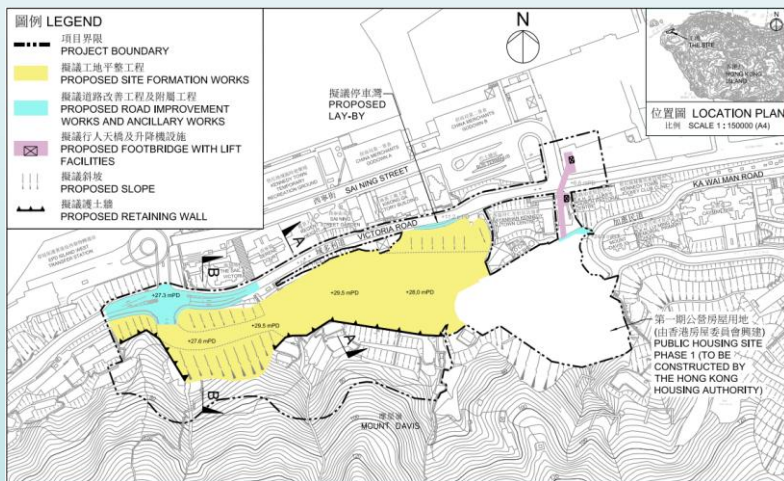
工程簡介 Project Information

為配合堅尼地城的公營房屋發展，我們現正於前摩星嶺平房區進行工地平整工程，以及相關的基礎設施工程。

To facilitate the public housing development in Kennedy Town, we are carrying out site formation works and associated infrastructure works at Ex-Mount Davis Cottage Area.

工程動工日期：2022年10月31日 Contract Commencement Date: 31 October 2022
預計完工日期：2026年底 Anticipated Completion Date: End 2026

工程範圍 Scope of Works



項目主要工程範圍包括：

- 進行工地平整和建造相關的護土牆和斜坡；
- 建造一條橫跨域多利道的行人天橋和升降機設施，以及相關行人路；
- 在域多利道建造停車灣和進行相關道路改善工程；
- 進行其他相關附屬工程，包括排水、排污、供水及環境美化工程。

The main scope of works includes:

- Site formation works and construction of associated retaining walls and slopes;
- Construction of a footbridge with lift facilities across Victoria Road, and associated footpath;
- Construction of a lay-by at Victoria Road and associated road improvement works;
- Ancillary works including drainage, sewerage, waterworks and landscaping works.

工程進度及挑戰 Project Progress and Challenges

正開展中的工程包括：

Works in progress include:



擋土牆混凝土結構工程
Concreting Works for Retaining Wall



渠務工程
Drainage Construction Works



斜坡鞏固工程
Slope Stabilizing Works



升降機塔工程
Lift Tower Construction

臨時交通措施 Temporary Traffic Arrangement



Legend:  Stage 1 Works Area (Westbound Carriageway)
第一階段工程範圍(西行線)
 Pedestrian Route 行人路線

 Stage 2 Works Area (Eastbound Carriageway)
第二階段工程範圍(東行線)
 Works Area (Footpath) 工程範圍(行人路)

- 為配合污水探井挖掘工程，域多利道東、西行線（近耀基工廠大廈）部分行車道暫定於2026年4月至6月期間分兩個階段實施單線雙程的臨時行車改道安排。每階段改道進行約一星期。實施時段為週一至週六上午10點至下午4點。工程期間將提供約4米寬的行車道供公眾臨時使用，並將設置合適的指示牌指導駕駛人士，以減低工程對附近持份者的影響。
- To facilitate the excavation of trial pits for sewage works, a temporary one-lane-two-way traffic diversion will be implemented in two stages separately for the eastbound and westbound carriageways of Victoria Road (near Yiu Ga Factory Building) during April to June 2026. Each stage of works will take about one week. The diversion will be in effect from Monday to Saturday, 10 am to 4 pm. During the works, an approximately 4-metre-wide carriageway will be provided for public use. Appropriate signage will be provided to guide motorists and minimise the impact of the works on nearby stakeholders.
- 為配合水務工程，域多利道東行線（傲翔灣畔外）的部分行人路段，暫定於2026年5月至6月的其中兩至三個星期臨時局部圍封，現場將設置臨時圍板及告示牌，指導及提醒行人注意，以減低工程對附近持份者的影響。行人路圍封時段為週一至週日全日24小時。工程範圍外的行人路段會保持至少1.2米寬，方便行人通過。
- To facilitate the waterworks, part of the footpath along the eastbound carriageway of Victoria Road (outside The Sail At Victoria) will be temporarily closed in 2-3 weeks between May and June 2026. Temporary hoardings and advisory signs will be erected on site to guide pedestrians, thereby minimizing the impact of the works on nearby stakeholders. The footpath closure will be in effect 24 hours a day, from Monday to Sunday. The pedestrian walkway outside the site area will be kept at least 1.2 meters wide to facilitate the passage of pedestrians.

紓減環境影響措施

Environmental Mitigation Measures



設置隔音屏障
Installation of Noise Barriers



斜坡淋漿
Shotcrete in Slope

- 在工程進行期間，於地盤機械周邊增設可重複使用的隔音屏障，以減低噪音；
- 並於斜坡表面進行淋漿工序，避免塵土飛揚。
- Install noise barriers near the construction plants to minimize noise level during the construction;
- Apply shotcrete to the slope surface to minimise dust generation.

未來三個月展開的工程

Construction Works in the Coming Three Months

在未來三個月，我們將繼續進行斜坡加固工程、擋土牆建造工程、道路擴闊工程及行人天橋工程，其中包括建造升降機塔。

In the coming three months, we will continue with slope upgrading works, the construction of retaining walls, the construction of road widening, and the construction of the footbridge, including the lift towers.

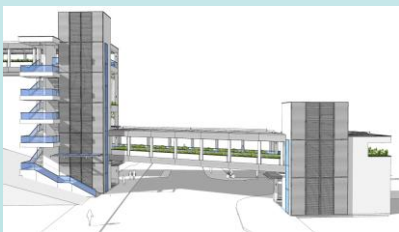
社區聯絡工作 Community Liaison Works



共迎新歲，工程代表在農曆新年前夕向鄰近持份者表達關懷，並派發揮春以示祝福。

To share the joy of new year, our site representatives celebrated Lunar New Year with nearby stakeholders on the eve of the festival. We also presented Fai Chun to express our blessing.

工程小知識 Construction Trivia 升降機塔 Lift Tower



域多利道行人天橋升降機塔工程目前正在施工，兩座升降機塔共設四部無障礙升降機，方便市民使用。每部升降機最大承載能力為2,000公斤，可最多承載26人。行人天橋將提升通行效率，便利附近居民穿梭域多利道及加惠民道一帶。



The lift towers of footbridge across Victoria Road are under construction. Four accessible lifts will be installed in two lift towers. Each lift has a maximum load capacity of 2,000 kg, accommodating up to 26 passengers. The footbridge will improve travel efficiency and enhance accessibility between Victoria Road and Ka Wai Man Road.

資訊與聯絡 Information & Enquiries

如對位於加惠民道的第一期公營房屋工程項目有任何疑問或意見，可透過以下方法聯絡相關部門：

Should you have any enquiries or comments on Public Housing project Phase 1 at Ka Wai Man Road, please contact the Housing Department via the following:

- 房屋署熱線 / Housing Department Hotline ☎ : 9090 7713

如對本工程項目有任何疑問或意見，可透過以下方法聯絡我們：

Should you have any enquiries or comments on the project, please contact us via the following:

- 24小時熱線 / 24-hour Hotline ☎ : 9129 1080